

[inspira]

Konzentration auf das Wesentliche: Design und Musik

[i n s p i r a   v o n   P i o n e e r]

[inspir

Inspirationen für ein neues Hörerlebnis

Unser moderner Lifestyle ist durch Purismus geprägt: Klare Linien, maximale Funktionstüchtigkeit. Mühelose Bedienung. Und Qualität innen und außen. Die Geräte von Pioneer stehen mit ihrem zeitgemäßen, charakteristischen Design an der Spitze dieses Trends. Die minimalistischen Komponenten der Super-Mini-Systeme NS-5 und NS-7 vereinen in sich brillante Klangqualität und gestalterische Eleganz. Sie entsprechen damit dem heutigen Geschmack auf der ganzen Linie.



Die Vision

Die visionären Audiokomponenten der Baureihe Inspira von Pioneer verpacken Klangqualität in ein verblüffend neues Gewand. Mit ihrem schlanken, minimalistischen Design passen sie zu jeder Einrichtung. Beide Systeme haben ein unverwechselbares Display, das nicht nur schön, sondern auch sehr funktionell ist. Alle Komponenten sind kompakt und elegant - und es gibt weniger Tasten, weil hier wenige Tasten viele Funktionen abdecken. Auch die Fernbedienung im Kreditkartenformat ist denkbar leicht zu handhaben. Inspira läßt Ihnen freie Hand bei der beliebigen Anordnung Ihrer Anlage - und bei der Gestaltung Ihres Wohnraums.



a]

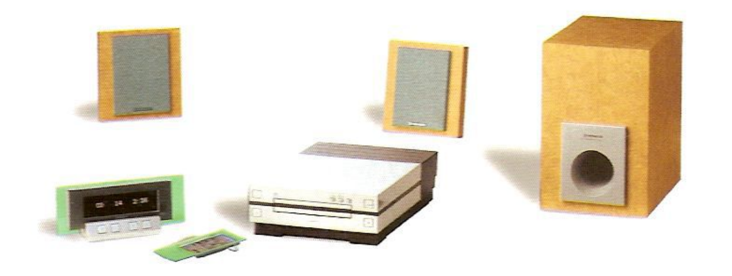
Lautsprecher-Design

Das Lautsprechersystem sieht nicht nur eindrucksvoll aus, sondern klingt auch so. Pioneer hat die Inspira Schallwandler mit innovativer Technik ausgestattet, um maximale Klanqualität sicherzustellen. Das NS-7 produziert mit dem 3D-System, dessen Bestandteil ein Pioneer PowerBass Subwoofer ist, ausgesprochen satte Bässe. Und die schlanken Satelliten können wie Bilder an die Wand gehängt werden. Beim NS-5 gibt's als Extra faszinierenden Surround Sound.



Anlagen, die mitwachsen

Inspira bietet Ihnen großes Hörvergnügen aus einer flachen, kompakten Anlage. Bei beiden Systemen ist der CD-Receiver bereits in das Hauptgerät integriert. Wenn Sie sich den zusätzlicher Mini-Disc-Recorder leisten, können Sie problemlos aufzeichnen, editieren und wiedergeben - in ausgezeichneter Qualität. Oder Sie entscheiden sich für das Inspira Kassettendeck, das perfekte Gerät für Band-Enthusiasten. Oder Sie bauen das System NS-5 zu einer Surround-Sound-Anlage aus und verwandeln Ihren Wohnraum in einen Konzertsaal oder ein Kino.





So sollten moderne Audioanlagen ausse

[inspi



NS-5

Inspira von Pioneer: Design pur, ohne Schnörkel. Und in puncto Klang einfach rein und natürlich, Garant für absoluten Hörgenuß. Elegant gestaltet mit sauberen minimalistischen Konturen. Die Komponenten des NS-5 passen wunderbar zu jedem Einrichtungsstil. Ausgestattet mit unverwechselbaren und wohl durchdachten Details wie dem motorunterstützten Display und einem Surround-Sound-System (Sonderzubehör), die zum einen unglaublichen Bedienungskomfort und zum anderen ein eindrucksvolles Hörerlebnis bieten.







Inspira NS-5: mit Features, die zum Namen passen

Das einzigartige motorunterstützte Display von Pioneer



Ein Design-Schmankerl, das Sie wirklich schätzen werden. Das exklusive "Powered Display" ist im CD-Receiver integriert. Der Displaywinkel kann ganz leicht auf optimale Betrachtung eingestellt werden. Wird die Anlage eingeschaltet, gleitet das große, motorunterstützte Display automatisch heraus und wird sanft und leise in die zuletzt benutzte Winkelposition gebracht. Außerdem können Sie den Intensitätsgrad und die Helligkeit der auffallenden eisblauen Beleuchtung nach Belieben auswählen. Wenn Sie Ihre Anlage ausschalten, gleitet das Display automatisch wieder ins Gerät zurück und verschwindet völlig.

Surround Sound à la Inspira

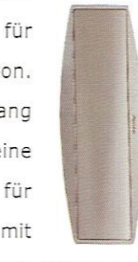
Genießen sie den Luxus des Heimkinos mit dem Dolby Pro Logic-Decoder SP-L5 und dem Lautsprechersystem S-L55-LRC, bestehend aus einem Center-LS und Surround-Lautsprechern. Diese kompakten Komponenten passen im Design zum NS-5; sie vollziehen das akustische Klangbild eines Premierenkinos nach. Der Surround-Decoder ist in der Lage, alle Quellen mit oder ohne Dolby Pro Logic-Kodierung mit Heimkino-Sound-Ambiente



wiederzugeben. Anschließbar ist ein Videorecorder oder ein DVD-Spieler



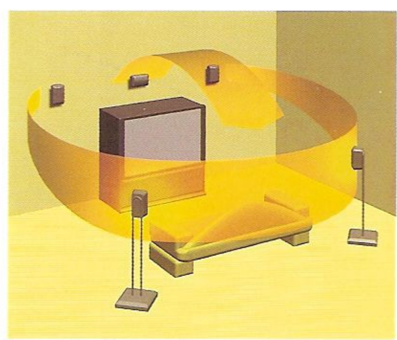
oder eine andere Wunschquelle für den Fernsehton. Zum Lieferumfang gehört eine Fernbedienung für alle Funktionen, mit



der Sie den Dolby Pro Logic-Decoder und die gesamte Anlage in den Grundfunktionen ansteuern können.

Dolby Pro Logic Surround

Der SP-L5 verarbeitet Dolby Pro Logic, ein Feature, mit dem die in Dolby Surround Video-Software enthaltenen Klangdaten dekodiert und über vier separate Ausgänge wiedergegeben werden (vorn links und rechts, zwei Lautsprecher hinten und einer vorn Mitte). Je nach Lautsprecheraufstellung können Sie zwischen den zwei Center-Kanal-Betriebsarten Normal und Phantom wählen. Darüber hinaus ermöglicht die Dolby 3-Kanal-Logik die Wiedergabe von Tonspuren ohne Einsatz der hinteren Lautsprecher. Mit gleicher Leistung an vier Kanälen - einem exklusiven Pioneer-Merkmal - wird sichergestellt, daß an allen vier Kanälen die gleiche Leistung zur Verfügung steht und so kein einzelner Kanal das gesamte Klangfeld beherrscht. Stimmen und Klangeffekte klingen deutlicher und realer, und es entsteht ein besseres Raumgefühl, das Gefühl, zu Hause im Sessel vom Klang eingehüllt zu sein - wie im Kino.



Konzeptionelle Darstellung von Dolby Pro Logic

NS-5



Das System NS-5 umfaßt folgende Bausteine: • XC-L5: Stereo-CD-Receiver mit motorunterstütztem Display • S-L5V: 2-Weg-Lautsprechersystem in Pinie

▶ NS-5

R·D·S

• CD-Receiver mit motorunterstütztem Display: Beim Ein- und Ausschalten der Anlage gleitet das Display automatisch heraus. Für die optimale Betrachtung können der Displaywinkel, der Kontrast und die Helligkeit in fünf Stufen eingestellt werden • Gesamtausgangsleistung 60 W: 30 W pro Kanal (RMS, 1 kHz) • CD-Spieler mit optischem Digitalausgang • UKW/MW-Tuner mit wahlweise 24 speicherbaren Stationen und RDS mit den Anzeigen RT (Radio Text), PS (Sendernamen) und PTY (Programmtyp) • 2-Weg-Lautsprechersystem, magnetisch abgeschirmt • Fernbedienung im Kreditkartenformat

Zubehör

Das NS-5 wird Sie sicher dazu inspirieren, ihre Anlage um weitere Bausteine erweitern zu wollen. Jede zusätzlich erhältliche Komponente ist wie die Inspira Anlagen gestaltet und bietet das gleiche Vergnügen am Design und am optimalen Klangerlebnis.

▶ MJ-L5 MiniDisc-Recorder





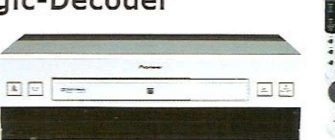
• CD-Titel- und Einzeltiteleingabe • 6 Editierbetriebsarten • ASES: Automatische Synchron-Funktion für das Überspielen von CD/Kassette auf MD • Samplingraten-Wandler mit optischem Digitaleingang

▶ CT-L5 Kassettendeck

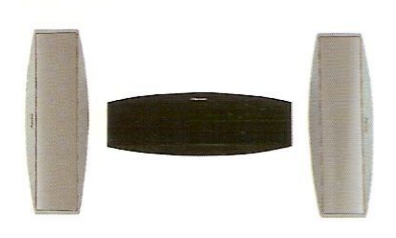


• Logikgesteuertes Einzel-Kassettendeck mit Autoreverse und horizontalem Kassettenfach • Rauschunterdrückung Dolby B • ASES: Automatische Synchron-Funktion für das Überspielen von CD/MD auf Kassette • Automatische Bandsortenwahl (Standard/Chrom)

▶ SP-L5 Dolby Pro Logic-Decoder



• Wertet das NS-5 zur A/V-Surround-Sound-Anlage auf (mit S-L55-LRC) • Dolby Pro Logic Surround • Klangfeldsteuerung mit zwei Betriebsarten • Dolby 3-Kanal-Logik • 2 Center-Betriebsarten für Dolby Pro Logic: Normal, Phantom • Fernbedienung für alle Funktionen



▶ Center- und Surround-Lautsprechersystem

• Kompaktes, flaches Design für möglichst flexible Plazierung und präzisen Surround Sound • Wandhalterungen (für den Center-LS und die hinteren Lautsprecher) und Lautsprecher-Füsse (für die hinteren Lautsprecher) inbegriffen • Magnetisch abgeschirmt (nur Center-LS)

▶ B-L5 Rack als Sonderzubehör für das System Inspira NS-5

Flexibles, platzsparendes Teil, in dem Ihre Anlage stilgerecht untergebracht ist. Passen Sie die Höhe der Stangen und die obere Platte den ausgewählten NS-5 Bausteinen an.



Im B-L5 lassen sich NS-5 HiFi-Bausteine in beliebiger Kombination unterbringen (die Abbildung zeigt das NS-5 mit dem MiniDisc-Recorder MJ-L5).



Das B-L5 bietet auch Platz für das NS-5 Surround-Sound-System (die Abbildung zeigt NS-5, MJ-L5, SP-L5 und S-L55-LRC).

NS-7

Mit dem modernen Styling des NS-7 hat Pioneer frischen Wind in die Audio-Szene gebracht. Der neue Geist kommt im puristischen Minimalismus und in den perfekten Proportionen des Systems voll zur Geltung; eines Systems, das in puncto Anordnung keinen Zwang ausübt. Hängen Sie die superflachen Satelliten-Lautsprecher wie Bilder an die Wand. Stellen Sie das separate Fluoreszenz-Display neben sich auf den Couchtisch, wo Sie alles im Blick haben. Die eleganten Komponenten verschmelzen harmonisch mit modernen Möbeln - oder Sie können sie wahlweise auch versteckt unterbringen. Wenn Sie sich beides wünschen - gestalterische Exklusivität und exzellenten Klang -, dann sollten Sie sich für Inspira NS-7 entscheiden.



Neue Höhepunkte k

[ins



langlicher Vollendung

pira]

Inspira NS-7: mit Features, die zum Namen passen

CD-Receiver mit Pioneer-typischem separatem Fluoreszenz-Display

Ein kürzerer Signalweg und der 1-Bit-D/A-Pulseflow-Wandler sorgen u.a. dafür, daß diese Super-Mini-Anlage einen derart exzellenten Klang liefert. Hinzu kommt das Pioneer-typische



ausgelagerte Displaymodul. Durch die Trennung vom Hauptgerät wird verhindert, daß vom Display erzeugtes Rauschen das Musiksignal des Verstärkers beeinträchtigt. Der Unterschied ist deutlich zu hören: Der Klang ist sauberer und rauscharm. Mehr Komfort gibt's im übrigen bei der Systembedienung: entweder direkt am Receiver oder über die Fernbedienung bzw. das separate Fluoreszenz-Display.

Reine Digitalaufzeichnung mit MiniDisc



Damit Sie in den reinen Genuß des klaren Klangs von Digitalaufnahmen kommen, gibt's als Sonderzubehör den Inspira MiniDisc-Recorder MJ-L7 von Pioneer. Ein extrem kompaktes und praktisches Gerät, mit dem Sie problemlos eigene Digitalaufzeichnungen in exzellenter Qualität von CDs und anderen Programmquellen erstellen können, die für die Wiedergabe auf einem beliebigen MD-Spieler geeignet sind - im Auto, auf der Inspira Anlage oder einem tragbaren Gerät. Der Inspira MiniDisc-Recorder ist unverzichtbar für alle echten Musikfans, die mit Begeisterung eigene Aufnahmen machen. Er paßt natürlich in Größe und Styling zu allen anderen Inspira Bausteinen.

Beim NS-5MD gehört der MD-Recorder übrigens zum Lieferumfang.

Alle Bausteine der Systeme NS-7 und NS-5 sind für sich untereinander kompatibel. Sie können also die Bausteine XC-L7, CT-L7 und MJ-L7 miteinander kombinieren!



Holzdekor



Schwarz

Wählen Sie Ihre eigene Farbe

Die Lautsprecher des Systems Inspira NS-7 und das Rack gibt es in zwei geschmackvollen Ausführungen; sie drängen sich nicht auf, sondern setzen in Ihrem Ambiente Akzente: in Holzdekor (S-L7-LRW, B-L7) und in Schwarz (S-L7-LRW-K/B-L7-K).

3D-Lautsprechersystem

Das Inspira NS-7 ist mit einem 3D-



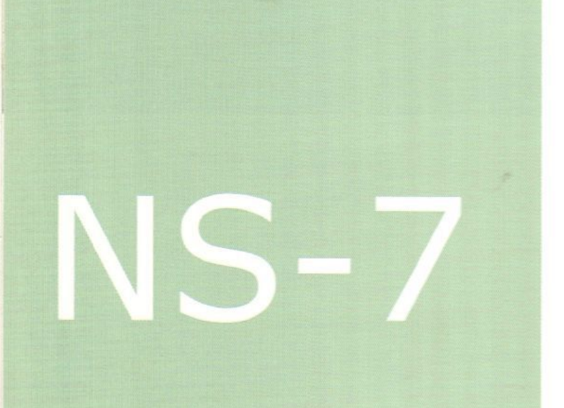
Subwoofer/-Satelliten-Lautsprecher-system für die exzellente



Wiedergabe des gesamten Frequenzspektrums ausgestattet. Zwei schlanke Satelliten verarbeiten die mittleren und hohen Frequenzen kristallklar. Sie sind platzsparend und elegant an der Wand aufzuhängen. Der PowerBass-Subwoofer pro-duziert einen aus-gesprochen satten HiFi-Baß und bietet noch flexiblere Unterbringungs-möglichkeiten. Weil die tiefen Frequenzen nicht ortbar sind, können Sie ihn an jeder beliebigen Stelle im Raum plazieren. PowerBass ist eine exklusive Entwicklung von Pioneer, die einen satteren Baßklang sicherstellt. Das Baßvolumen hängt von der Membrangröße und der Schwingungsweite ab. Die feste Sicke herkömmlicher kleiner Lautsprecher begrenzt jedoch deren Membranhub. Bei einer randlosen Konstruktion mit doppelter Aufhängung kann die Membran sanft über eine breitere Amplitude hinweg gleiten und so einen dynamischeren Baß liefern.

power bass







Das System NS-7 umfaßt folgende Bausteine: • XC-L7: Stereo-CD-Receiver mit separatem Fluoreszenz-Display • S-L7-LRW: Satelliten-Lautsprecher und Subwoofer in Holzdekor. Die Lautsprecher sind auch in Schwarz (S-L7-LRW-K) lieferbar. Wählen Sie zwischen den Varianten der NS-7 mit Boxen in Holzdekor oder NS-7-K mit Boxen in Schwarz.

Zubehör

Noch mehr Hörvergnügen bieten zusätzliche Programmquellen für das Inspira NS-7: Erhältlich sind ein MiniDisc-Recorder und ein Kassettendeck im gleichen unnachahmlichen Design wie das gesamte Inspira System. Speziell für Inspira NS-7 hat Pioneer ein Rack entwickelt, in dem die Bausteine stilvoll untergebracht werden können. Und auch hier können alle drei Komponenten zusammen spielen!

▶ NS-7

R·D·S power bass

• Gesamtausgangsleistung 110 W; Satelliten: 30 W pro Kanal (RMS, 3 kHz), Subwoofer: 50 W (RMS, 70 Hz) • 3D-Lautsprechersystem: 2 Satelliten plus Subwoofer • Subwoofer: 16-cm-Konus mit PowerBass (randlose Konstruktion mit doppelter Aufhängung) für dynamische Baßwiedergabe • Satelliten-Lautsprecher: Kompaktes, flaches Design (nur 65 mm tief), eignet sich ideal für das Aufhängen an der Wand und bietet damit flexible Plazierung • Separates Fluoreszenz-Display mit Wandhalterungen, ermöglicht flexible Plazierung • CD-Spieler mit optischem Digitalausgang • UKW/MW-Tuner mit wahlweise 24 speicherbaren Stationen und RDS mit den Anzeigen RT (Radio Text), PS (Sendernamen) und PTY (Programmtyp)
• Bequeme One-Touch-Wiedergabe
• Fernbedienung im Kreditkartenformat

▶ MJ-L7 MiniDisc-Recorder



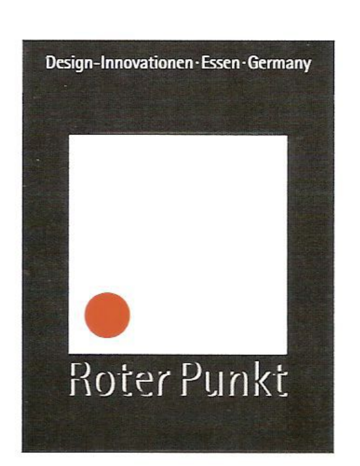


• CD-Titel- und Einzeltiteleingabe • 5 Editierbetriebsarten • CD Synchro: Automatische Synchron-Editier-Funktion für das Überspielen von CD auf MD • Samplingraten-Wandler mit optischem Digitaleingang • Bequeme One-Touch-Wiedergabe

▶ CT-L7 Kassettendeck



• Logikgesteuertes Einzel-Kassettendeck mit Autoreverse und horizontalem Kassettenfach • Rauschunterdrückung Dolby B • CD/MD Synchro: Automatische Synchron-Editier-Funktion für das Überspielen von CD/MD auf Kassette
• Automatische Bandsortenwahl (Standard/Chrom) • Bequeme One-Touch-Wiedergabe





B-L7

▶ Rack als Sonderzubehör für das System Inspira NS-7

Flaches Designer-Rack für zwei nebeneinander plazierte Bausteine. Passend zu den Lautsprechern in Holzdekor (B-L7) oder Schwarz (B-L7-K).

Technische Daten

System	NS-7	NS-5
CD-Receiver **Receiver**	**XC-L7**	**XC-L5**
Ausgangsleistung	Satellit / Subwoofer	
(RMS) (W)	30 x 2 (3kHz, 10%, 8) / 50 (70Hz, 10%, 4)	30 x 2 (1kHz, 10%, 8)
(DIN) (W)	24 x 2 (1kHz, 1%, 8) / 41 (100Hz, 1%, 4)	22 x 2 (1kHz, 1%, 8)
(DIN MUSIK) (W)	40 x 2 / 60W	35 x 2
Leistungsaufnahme max. (W)	95	81
Eingangsempfindlichkeit (IHF Mono) (dBf)	14.3 (1,4 V, 75)	14.3 (1,4 V, 75)
Signal/Rausch-Abstand (DIN) (Mono/Stereo (dB)	66 / 60	66 / 60
CD-Spieler		
Frequenzgang (Hz)	4 — 20.000	4 — 20.000
Signal/Rausch-Abstand (EIAJ) (dB)	110	102
Abmessungen (B x H x T) (mm)	220 x 85 x 310	290 x 99 x 277 Max.* : 290 x 200 x 277
Gewicht (kg)	3,1	4,5
Separates Display		
Kabel	1,5m	
Abmessungen (B x H x T) (mm)	210 x 86 x 65	
Gewicht (kg)	0,22	
Lautsprecher	**S-L7-LRW/ S-L7-LRW-K**	**S-L5V**
Lautsprecher	2-Weg (Satellit/ Subwoofer) 7-cm-Konus/ 16-cm-konus (Randlose doppelte Aufhängung)	2-Weg Tieftöner: 13-cm-Konus Hochtöner: 5,2-cm-Konus
Frequenzgang(Hz)	125 — 20.000 / 22 — 4.400	45 — 20.000
Musikbelastbarkeit (DIN) (W)	30 / 50	40
Abmessungen(B x H x T) (mm)	160 x 170 x 65 / 185 x 280 x 280	155 x 241,6 x 264
Gewicht (kg)	0,7 / 4,1	2,6

** Max. Abmessungen mit ausgefahrenem Display*

Mini-Disc-Recorder	MJ-L7	MJ-L5
Frequenzgang (Hz)	20 — 20.000	20 — 20.000
Signal/Rausch-Abstand (EIAJ) (dB)	98	98
Leistungsaufnahme (W)	14	20
Abmessungen (B x H x T) (mm)	220 x 85 x 310	290 x 86 x 277
Gewicht (kg)	2,2	2,6
Kassettendeck	**CT-L7**	**CT-L5**
Gleichlaufschwankungen (WRMS) (%)	0,07	0,08
Frequenzgang (Hz)		
Typ I (Standardband) (±6dB)	20 — 16.000	20 — 16.000
Typ II (Chromband) (±6dB)	20 — 16.000	20 — 16.000
Signal/Rausch-Abstand Dolby AUS (dB)	56	56
Dolby EIN (bei 5kHz)	Verbesserung um 10 dB	Verbesserung um 10 dB
Abmessungen (B x H x T) (mm)	220 x 85 x 310	290 x 86 x 277
Gewicht (kg)	1,8	2,1
Surround Sound Processor		**SP-L5**
Ausgangsleistung		Surround und Center
(RMS) (W)		30 x 2 (1kHz, 10%, 8)
(DIN) (W)		24 x 2 (1kHz, 1%, 8)
Musikbelastbarkeitsausgang (DIN) (W)		34 x 2 (1kHz, 1%, 8)
Leistungsaufnahme (W)		53
Abmessungen (B x H x T) (mm)		290 x 86 x 277
Gewicht (kg)		3,2

Surround-und Center-Lautsprechersystem		S-L55-LRC
Lautsprecher		Surround/Center 8,5-cm-Konus/ 8,5-cm-Konus
Frequenzgang(Hz)		65 — 20.000 / 60 — 20.000
Wirkungsgrad (dB/W/m)		82,5 / 83
Musikbelastbarkeit (DIN) (W)		35 / 35
Abmessungen(B x H x T) (mm)		290 x 100 x 102,2
Gewicht (kg)		0,7 / 1,0
Kabel (Sonderzubehör)	**JC-L7**	
Kabellänge	5m	
Flaches Rack	**B-L7/B-L7-K**	**B-L5**
Abmessungen(B x H x T) (mm)	540 x 340 x 126	665 x 126 x 301
Gewicht (kg)	6,5	5

Merkmale

System	NS-7	NS-5
"One-Touch-Wiedergabe"	•	
CD-Receiver **Verstärker**	**XC-L7**	**XC-L5**
Ausgangsleistung [vorn (RMS)]	30W X 2 (3kHz)	30W X 2 (1kHz)
[Subwoofer (RMS, 70Hz)]	50W	
Automatische Senderabstimmung	• (Hoch/Mittel/Tief)	
Baß- und Höhenregelung	• (±4-stufig)	•
Balanceregeler links/rechts	•	•
Automatik-funktion	•	•
Tuner		
RDS-Ttuner	•	•
Wellenbereiche (UKW/MW)	•	•
Speicherbare Stationen	24	24
Timer	• (3 Betriebsarten)	• (3 Betriebsarten)
CD-Spieler		
Typ	Einzel-Ladefach	Einzel-Ladefach
Random Play/Wiederholfunktion	• / • (2 Betriebsarten)	• / • (2 Betriebsarten)
Programmierbare Titel	24	24
Optischer Digitalausgang	•	•
Display		
Typ	Separates Fluoreszenz -Display	Motorgestütztes Display
Tasten für die wichtigsten Funktionen	•	
Dimmersteuerung	• (5 Stufen)	• (5 Stufen)
Sensor für Fernbedienung	•	• (am Hauptgerät)
Lautsprecher	**S-L7-LRW/ S-L7-LRW-K**	**S-L5V**
System	3D-Lautsprechersystem (2 Satelliten/ Subwoofer)	2-Weg Lautsprechersystem
PowerBass-Subwoofer	•*	
Magnetische Abschirmung		•
Musikbelastbarkeit (DIN)	30W / 50W	40W

**Doppelte Aufhängung*

Mini-Disc-Recorder	MJ-L7	MJ-L5
Typ	Slot-in	Slot-in
Disc-Titel- und Nummerntitel-Speicher	•	•
Editierbetriebsarten	Trennen, kombinieren, verschieben, löschen, benennen	Rückgängig machen, trennen, kombinieren, verschieben, löschen, benennen
Synchron-Aufzeichnung CD/Band	•	• (ASES)
Random Play/Wiederholfunktion	• / • (2 Betriebsarten)	• / • (2 Betriebsarten)
Programmierbare Titel	24	24
Optischer Digitaleingang	•	•
Kassettendeck	**CT-L7**	**CT-L5**
Horizontales Kassettenfach	•	•
Einzel-Kassettendeck mit Auto-Reverse	•	•
Dolby B	•	•
CD/MD Synchro	•	•(ASES)
Motorgestütztes Laden/Auswerfen	•	
Automatische Bandsorteneinstellung (Standardband/Chromband)	• / •	• / •
Musiksuchlauf	•	•
Sofortwiedergabe bei Einschalten	•	
Surround Sound Processor		**SP-L5**
Ausgangsleistung		30W + 30W (center, hinten)
Dolby Pro Logic Surround		•
Dolby 3-Kanal-Logik		•
Klangfeldsteuerung mit zwei Betriebsarten		• (Hall/Live)
Verzögerungssteuerung		• 4-stufig: 15mS—30mS (in 5mS-Stufen)
Audio-Eingang		2
Audio-Ausgang		1
Surround-und Center-Lautsprechersystem		**S-L55-LRC**
System		Surround/Center
Magnetisch abgeschirmt		- / •
Musikbelastbarkeit (DIN)		35W / 35W

Wir behalten uns vor, die in dieser Druckschrift aufgeführten Daten und Konstruktionsmerkmale jederzeit nach Bedarf abzuändern.
Eine Gewähr für die Lieferbarkeit der abgebildeten Modelle wird nur nach vorheriger Bestätigung durch uns übernommen.
Die Farben der im Katalog abgebildeten Produkte können geringfügig von den tatsächlichen Farben abweichen.

"Dolby", "Dolby Surround", "Pro-Logic", "AC-3", "Dolby Digital" und das Doppel-D-Symbol sind eingetragene Warenzeichen der Dolby Laboratories Licensing Corporation.

Gedruckt von Pioneer Electronic (Europe) N.V., Melsele/Belgien.

Wir von Pioneer sind umweltbewußt. Zum aktiven Schutz unseres Lebensraums leisten wir aus Überzeugung sinnvolle Beiträge, wie das chlorfreie Papier, auf dem der vorliegende Katalog gedruckt ist.

BUNDESREPUBLIK DEUTSCHLAND:
PIONEER ELECTRONICS DEUTSCHLAND GmbH,
Hanns-Martin-Schleyer-Str. 35, 47877 Willich

http:\\www.pioneer.de



Ihr Pioneer Händler

PIONEER ELECTRONIC (EUROPE) N.V., Haven 1087, Keetberglaan 1, B-9120 MELSELE, BELGIUM
PIONEER ELECTRONIC CORPORATION, 4-1 Meguro 1-Chome, Meguro-Ku, TOKYO 153-8654, JAPAN
Internet : http://www.pioneer-eur.com

98-INSPIRA-PED Printed in Belgium. K&L